

Državna geodetska uprava

- NACRT -

**PRAVILNIK
O PRIZNAVANJU INOZEMNIH STRUČNIH KVALIFIKACIJA**

Zagreb, travanj, 2014.

Na temelju članka 17. stavak 4. Zakona o obavljanju geodetske djelatnosti («Narodne novine» broj 152/08, 61/11, 38/13), ravnatelj Državne geodetske uprave donosi

PRAVILNIK

O PRIZNAVANJU INOZEMNIH STRUČNIH KVALIFIKACIJA

članak 1.

- (1) Ovim Pravilnikom propisuju se uvjeti i postupak priznavanja inozemnih stručnih kvalifikacija za obavljanje regulirane profesije ovlaštenih inženjera geodezije, stručni suradnik i suradnik ovlaštenog inženjera geodezije.
- (2) Postupak priznavanja inozemne stručne kvalifikacije provodi se u skladu s Zakonom o obavljanju geodetske djelatnosti, Zakonom o reguliranim profesijama i priznavanju inozemnih stručnih kvalifikacija («Narodne novine» broj 124/09 i 45/11) i ovim Pravilnikom.
- (3) Pojmovi koji se koriste u ovome Pravilniku, a koji imaju rodno značenje, bez obzira jesu li korišteni u flenskom ili muškom rodu, obuhvaćaju na jednak način flenski i muški rod.

članak 2.

Odredbe ovog Pravilnika primjenjuju se na:

- drжавljane држава ugovornica Ugovora o Europskom gospodarskom prostoru (obuhvaćajuća државе članice Europske unije te Norvešku, Lihtenštajn i Island, u daljnjem tekstu EGP) koji su stručne kvalifikacije stekli u држави ugovornici EGP-a,
- drжавljane trećih држава koji su stručne kvalifikacije stekli u држави ugovornici EGP-a,
- drжавljane држава ugovornica EGP-a i drжавljane trećih држава koji su stručne kvalifikacije stekli izvan држава ugovornica EGP-a.

Pojmovnik

članak 3.

- (1) U ovom Pravilniku u uporabi su pojmovi sa sljedećim značenjem:
 - ó *regulirana profesija* ó profesionalna djelatnost ili skupina profesionalnih djelatnosti kod kojih je pristup i obavljanje, odnosno način obavljanja djelatnosti na temelju zakonskih akata, odnosno podzakonskih ili drugih akata donesenih na temelju zakonskih ovlaštenja, izravno ili neizravno uvjetovan posjedovanjem određenih stručnih kvalifikacija, kao i profesionalna djelatnost ili skupina profesionalnih djelatnosti kojom se bave članovi strukovnih organizacija s profesionalnim nazivom,

- ó *profesionalni naziv* - naziv koji daje svojem nositelju pravo na obavljanje određene regulirane profesije, a može biti različit od naziva koji se stječe u završetkom formalnog obrazovanja sukladno propisima iz područja srednjeg i visokog obrazovanja u Republici Hrvatskoj,
- ó *stručni i akademski naziv i akademski stupanj* - nazivi i stupanj koji se u Republici Hrvatskoj stječe u završetkom visokog obrazovanja,
- ó *kandidat* - državljanin država ugovornica EGP-a, državljanin trećih država koji su stručne kvalifikacije stekli u državi ugovornici EGP-a, državljanin država ugovornica EGP-a i državljanin trećih država koji su stručne kvalifikacije stekli izvan država ugovornica EGP-a koji neće obavljati reguliranu profesiju iz područja geodetske djelatnosti u Republici Hrvatskoj
- ó *stručna kvalifikacija* ó obuhvaća formalno obrazovanje i profesionalnu osposobljenost (stručno usavršavanje i osposobljavanje nakon završetka formalnog obrazovanja, kao i moguće stručno iskustvo stečeno pri obavljanju geodetske djelatnosti u državi ugovornici EGP-a), na temelju čega je kandidat stekao pravo obavljanja određene regulirane profesije u državi ugovornici EGP-a i izvan države ugovornice EGP-a,
- ó *stručno usavršavanje i osposobljavanje* ó svako usavršavanje i osposobljavanje nakon završetka formalnog obrazovanja koje je izričito usmjereno na obavljanje određene regulirane profesije, a koje obuhvaća jedan ili više programa koji su, tamo gdje je to primjereno, nadopunjeni odgovarajućim stručnim osposobljavanjem, odnosno vježbenim ili stručnim praksom,
- ó *stručno iskustvo* ó stvarno obavljanje profesije u državi ugovornici EGP-a i izvan države ugovornice EGP-a u skladu s primjenjivim propisima,
- ó *dokaz o formalnoj osposobljenosti* ó diplome, svjedodžbe i druge javne isprave koje je izdalo nadležno tijelo u državi ugovornici EGP-a, a kojima se potvrđuje uspješno završeno formalno obrazovanje i po potrebi stručno usavršavanje i osposobljavanje koje je stečeno u državi ugovornici EGP-a: obuhvaća i diplome, svjedodžbe i druge javne isprave koje je izdalo nadležno tijelo treće države nositelju takvih isprava koji ima tri godine stručnog iskustva na području države ugovornice EGP-a, a koje su potvrđene od strane te države ugovornice EGP-a i daju pravo njihovom nositelju da obavlja određenu profesiju unutar granica države ugovornice EGP-a prema njezinim važećim propisima,
- ó *osposobljavanje* – obuhvaća formalno obrazovanje i tamo gdje je to primjereno, stručno usavršavanje i osposobljavanje nakon završetka formalnog obrazovanja,
- ó *Komora* ó Hrvatska komora ovlaštenih inženjera geodezije je tijelo nadležno za provođenje postupka i utvrđivanje uvjeta za priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija iz područja geodetske djelatnosti, izdavanje rješenja o priznavanju inozemnih stručnih kvalifikacija iz područja geodetske djelatnosti, davanje informacija o postupku i uvjetima za priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija iz područja geodetske djelatnosti te za poduzimanje ostalih radnji sukladno Zakonu o reguliranim profesijama i priznavanju inozemnih stručnih kvalifikacija,
- ó *država ugovornica Europskog gospodarskog prostora* ó sve države članice Europske unije te Norveška, Lihtenštajn i Island,
- ó *državljanin trećih država* ó svaka osoba koja nije državljanin države ugovornice EGP-a,

- ó *razdoblje prilagodbe* ó obavljanje regulirane profesije u Republici Hrvatskoj pod nadzorom osposobljenog stru njaka, koje moraju biti popra eno stru nim usavr-avanjem i osposobljavanjem te podlijeffe ocjenjivanju. Osposobljenim stru njakom smatra se osoba koja je kvalificirani predstavnik struke s odgovaraju im stru nim iskustvom.
 - ó *provjera osposobljenosti* – provjera stru nog znanja kandidata koju provodi Hrvatska komora ovla-tenih inženjera geodezije radi ocjene osposobljenosti kandidata za obavljanje regulirane profesije,
 - ó *opći sustav priznavanja* – priznavanje inozemne stru ne kvalifikacije iz podru ja geodetske djelatnosti koje se odnosi na drflavljane drflava ugovornica EGP-a i drflavljane tre ih drflava,
 - ó *Direktiva* - Direktiva 2005/36/EC Europskog parlamenta i Vije a o priznavanju stru nih kvalifikacija od 7. rujna 2005. godine, kako je izmijenjena i dopunjena (u daljnjem tekstu: Direktiva).
- (2) Pojmovi uporabljeni u ovom Pravilniku imaju zna enje odre eno Zakonom o reguliranim profesijama i priznavanju inozemnih stru nih kvalifikacija i Zakonom o obavljanju geodetske djelatnosti.

Priznavanje stručne kvalifikacije za obavljanje geodetske djelatnosti

lanak 4.

- (1) Postupak priznavanja, utvr ivanja ispunjavanja uvijeta za priznavanje inozemnih stru nih kvalifikacija iz podru ja geodetske djelatnosti provodi Hrvatska komora ovla-tenih inženjera geodezije (u daljnjem tekstu Komora).
- (2) O priznavanju inozemne stru ne kvalifikacije iz stavka 1. ovog lanka Komora donosi rje-enje.
- (3) Postupak priznavanja inozemnih stru nih kvalifikacija provodi se bez prejudiciranja prava na poslovni nastan i rad u Republici Hrvatskoj.

Opći sustav priznavanja inozemnih stručnih kvalifikacija

lanak 5.

- (1) Kandidat koji fleli obavljati reguliranu profesiju iz podru ja geodetske djelatnosti u Republici Hrvatskoj mora podnijeti zahtjev Komori za izdavanje rje-enja o priznavanju inozemne stru ne kvalifikacije.
- (2) Zahtjev za priznavanje inozemnih stru nih kvalifikacija podnosi se na obrascu koji je otisnut u prilogu ovog Pravilnika i ini njegov sastavni dio (Prilog I).
- (3) Za izdavanje rje-enja iz stavka 1. ovog lanka podnositelj uz zahtjev mora priložiti:
 - 1.) Dokaz o drflavljanstvu,
 - 2.) Dokaz o formalnoj osposobljenosti ili drugi dokaz o zavr-enom formalnom obrazovanju sukladno Zakonu o reguliranim profesijama i priznavanju inozemnih stru nih kvalifikacija,

- 3.) Dopunsku ispravu o studiju ili obrazovni program,
 - 4.) Dokaz o stru noj kvalifikaciji sukladno lanku 11. Zakona o reguliranim profesijama i priznavanju inozemnih stru nih kvalifikacija
 - 5.) Dokaz o stru nom usavr-avanju i osposobljavanju,
 - 6.) Dokaz o stru nom iskustvu,
 - 7.) Potvrdu o kompetencijama,
 - 8.) Dokaz o nekaffnjavanju.
 - 9.) Potvrdu nadlefnog tijela drflave iz koje dolazi podnositelj zahtjeva o reguliranosti profesije i ispunjavanju svih uvjeta za obavljanje regulirane profesije u toj drflavi,
 - 10.) U slu aju da profesija nije regulirana u drflavi ugovornici EGP-a, podnositelj zahtjeva prilafe dokaz o drugim kvalifikacijama i stru nim iskustvima te dokaz da je najmanje 3 godine obavljao profesiju u punom radnom vremenu u zadnjih 10 godina u drflavi ugovornici EGP-a u kojoj ta profesija nije regulirana.
- (4) Dokazi iz stavka 3. to ka 1., 3., 4., 5. i 8. ovog lanka podnose se u obi noj preslici i neovjerenom prijevodu na hrvatski jezik.
 - (5) Dokazi iz stavka 3. to ka 2., 6., 7., 9. i 10. ovog lanka podnose se u ovjerenoj preslici i ovjerenom prijevodu na hrvatski jezik.

lanak 6.

- (1) Komora uspore uje dokumentaciju o stru nim kvalifikacijama podnositelja zahtjeva sa stru nim kvalifikacijama koje kao uvjet propisuju propisi Republike Hrvatske za obavljanje regulirane profesije ovla-tenog inflenjera geodezije, stru nog suradnika i suradnika ovla-tenog inflenjera geodezije.
- (2) Odlu ivanje o zahtjevu o priznavanju inozemne stru ne kvalifikacije i usporedbu propisane dokumentacije obavlja na temelju stru ne procjene poseban odbor Komore.
- (3) U postupku vrednovanja inozemnih stru nih kvalifikacija, mi-ljenja, preporuke i informacije mogu se pribaviti od Agencije za znanost i visoko obrazovanje odnosno nacionalnog ENIC-NARIC ureda, odgovaraju ih visoko -kolskih ustanova, strukovnih organizacija, kontaktnih to aka drflava ugovornica EGP-a, uvidom u baze podataka reguliranih profesija te upravnom suradnjom putem Informacijskog sustava unutarnjeg trfli-ta (IMI sustav).

lanak 7.

- (1) Ako se tijekom postupka priznavanja inozemne stru ne kvalifikacije za obavljanje regulirane profesije ovla-tenog inflenjera geodezije, stru nog suradnika i suradnika ovla-tenog inflenjera geodezije utvrdi da postoji bitna razlika izme u stru ne kvalifikacije podnositelja zahtjeva koja je ste ena u drflavni ugovornici EGP-a i stru nih kvalifikacija propisanih Zakonom o obavljanju geodetske djelatnosti mofe se pozvati podnositelja zahtjeva da izvr-i dopunsku mjeru polaganja odre enog ispita ili razdoblje prilagodbe do ukupno tri godine, a sve u skladu s lankom 17. Zakona o reguliranim profesijama i priznavanju inozemnih stru nih kvalifikacija.
- (2) Dopunsku mjeru privremenim rje-enjem odre uje Komora u roku od 30 dana od dana podno-enja zahtjeva.

lanak 8.

- (1) Komora nakon provedenog postupka kojim se utvrđuje ispunjavanje uvjeta za priznavanje inozemne stručne kvalifikacije za reguliranu profesiju ovlaštenog inženjera geodezije, stručnog suradnika i suradnika ovlaštenog inženjera geodezije donosi rješenje.
- (2) Komora donosi rješenje o zahtjevu i dostavlja ga podnositelju u roku od 90 dana od dana zaprimanja potpunog zahtjeva.
- (3) Ako se utvrdi da je zahtjev za priznavanje inozemne stručne kvalifikacije nepotpun, Komora u roku od 30 dana od podnošenja zahtjeva o tome pisanim putem obavještava podnositelja i poziva ga da dopuni zahtjev, a da se u protivnom zahtjev odbaciti rješenjem kao nepotpun.
- (4) Protiv rješenja Komore iz stavka 1. ovog članka ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor.

lanak 9.

- (1) U slučaju kada je druga država ugovornica EGP-a kandidatu već priznala stručnu kvalifikaciju, te drugu državu ugovornicu EGP-a za priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija potrebno je priložiti sljedeću dokumentaciju:
 - 1.) Zahtjev za priznavanje inozemne stručne kvalifikacije na obrascu koji je otisnut u prilogu ovog Pravilnika i čini njegov sastavni dio (Prilog II),
 - 2.) Dokaz o državljanstvu,
 - 3.) Dokaz o formalnoj osposobljenosti ili drugi dokaz o završenom formalnom obrazovanju sukladno Zakonu o reguliranim profesijama i priznavanju inozemnih stručnih kvalifikacija,
 - 4.) Odluku države ugovornice EGP-a o priznavanju stručne kvalifikacije,
 - 5.) Potvrdu države ugovornice EGP-a o tri godine stručnog iskustva unutar njezinih granica u profesiji za koju se traži priznavanje kvalifikacije i sukladno važećim propisima predmetne države.
- (2) Dokazi iz stavka 1. točaka 2. i 4. ovog članka podnose se u preslici i neovjerenom prijevodu.
- (3) Dokazi iz stavka 1. točaka 3. i 5. ovog članka podnose se u ovjerenom prijevodu na hrvatski jezik.
- (4) Prije provedenja postupka priznavanja inozemnih stručnih kvalifikacija za kandidate iz stavka 1. ovog članka, Komora može izvršiti usporedbu između obrazovanja, stručnog usavršavanja, osposobljavanja i na čemu obavljanja profesije u državi u kojoj je stručna kvalifikacija stečena i uvjeta u Republici Hrvatskoj.

Privremeno i povremeno pružanje usluga

lanak 10.

- (1) Za pružanje usluga na privremenoj i povremenoj osnovi, a na temelju inozemnih stručnih kvalifikacija (regulirane profesije) primjenjuju se odredbe članka 4. do 10. Zakona o reguliranim profesijama i priznavanju inozemnih stručnih kvalifikacija.
- (2) Zahtjev za priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija za pružanje usluga iz stavka 1. ovog članka podnosi se na obrascu koji je otisnut u prilogu ovog Pravilnika i čini njegov sastavni dio (Prilog III).

lanak 11.

Podaci o podnositelju zahtjeva dobiveni tijekom postupka u skladu s ovim Pravilnikom smiju se upotrijebiti samo sukladno propisima kojima je uređena zaštita osobnih podataka.

lanak 12.

Tijek postupka priznavanja inozemne stručne kvalifikacije propisuje posebnom odlukom ravnatelj Državne geodetske uprave.

lanak 13.

Postupak i utvrđivanje uvjeta za priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija, izdavanje rješenja o priznavanju inozemnih stručnih kvalifikacija, davanje informacija o postupku i uvjetima za priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija te za poduzimanje ostalih radnji sukladno Zakonu o reguliranim profesijama i priznavanju inozemnih stručnih kvalifikacija provodi Komora.

lanak 14.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objave u Narodnim novinama.

Klasa:
Urbroj:
Zagreb,

Ravnatelj:

Dr. sc. Danko Markovinovi